

**Conseil de sécurité**

Distr. générale
11 novembre 2003
Français
Original : arabe

**Lettre datée du 4 novembre 2003, adressée au Président
du Conseil de sécurité par l'Observateur permanent
de la Ligue des États arabes**

Conformément à l'Article 54 de la Charte des Nations Unies, j'ai l'honneur de vous faire tenir ci-joint le texte d'une note du Président de l'Instance générale chargée de la vérification des comptes et Gouverneur de la Palestine à la Banque islamique pour le développement qui est adressée au Secrétaire général de la Ligue des États arabes et dans laquelle il est indiqué que le total des pertes et des dommages subis au cours de ces trois dernières années par le peuple palestinien du fait de l'agression israélienne se chiffre à 17 262 500 000 dollars des États-Unis.

Je vous serais obligé de bien vouloir appeler l'attention des membres du Conseil de sécurité sur la présente lettre et son annexe et faire distribuer ces dernières comme document du Conseil de sécurité.

L'Ambassadeur,
Observateur permanent de la Ligue des États arabes
auprès de l'Organisation des Nations Unies
(*Signé*) Yahyaa al **Mahmassani**



**Annexe à la lettre datée du 4 novembre 2003, adressée au
Président du Conseil de sécurité par l'Observateur permanent
de la ligue des États arabes auprès de l'Organisation
des Nations Unies**

Objet : Dommages subis par le peuple palestinien

Je tiens à vous exprimer tous mes remerciements et toute ma considération pour vos prises de position nobles et courageuses en faveur de la juste cause du peuple palestinien en lutte contre l'occupation israélienne.

Vous êtes pleinement au fait de la situation tragique vécue par ce peuple victime d'assassinats, de destructions, d'expulsions et d'autres crimes visant à extirper tout ce qui est palestinien, qui ont avivé la tension et causé de lourdes pertes quotidiennes.

Le total des pertes et des dommages que l'ennemi israélien a infligés au peuple palestinien durant ces trois dernières années se chiffre à 17 262 500 000 dollars. La plupart des sources auprès desquelles ces données ont été recueillies s'accordent à reconnaître l'énormité du préjudice subi. Les écarts constatés tiennent à certaines divergences au niveau des dates auxquelles la collecte de données statistiques a débuté et a pris fin et à certaines estimations. Cela étant, ces chiffres ne sont pas définitifs dans la mesure où les bombardements, les travaux de terrassement et les destructions se poursuivent chaque jour. En outre, il est difficile, dans les circonstances actuelles (couvre-feux, difficultés rencontrées pour se déplacer dans la plupart des localités de la Cisjordanie, division de la bande de Gaza en quatre zones, etc.), de dénombrer et d'évaluer les dommages subis.

Nous espérons que vous voudrez bien inciter les États à continuer d'aider le peuple palestinien dans la lutte héroïque et inlassable qu'il mène pour préserver son existence et sa patrie, en adoptant un projet arabe d'ensemble qui permette de réparer le préjudice causé à ce peuple.

Nous demandons à Dieu de vous assurer plein succès dans l'accomplissement des travaux et vous prions d'agréer tous nos remerciements ainsi que l'assurance de notre très haute considération.

Président de l'Instance générale
chargée de la vérification des comptes
Gouverneur de la Palestine
à la Banque islamique de développement
(Signé) Jerar Noaman **Al-Kodwa**

Pièce jointe

**État des pertes subies par l'économie palestinienne
après trois années d'agressions israéliennes**

	<i>Pertes quotidiennes</i>	<i>Pertes de richesses nationales</i>	<i>Pertes connexes</i>	<i>Pertes imputables à des occasions manquées</i>	<i>Pertes à long terme</i>	Total
Commerce	0,870	n.d.	n.d.	917,200	–	1 179,930
Industrie	1,364	48,000	133,554	30,600	223,400	1 651,276
Agriculture, élevage et pêche	0,470	329,080	61,080	203,720	0,040	794,690
Total des pertes de production		–	–	–	–	3 625,896
Secteur des services						
Tourisme	0,220	120,000	–	36,780	114,752	368,746
Transports internes	0,560	14,000	–	–	–	600,040
Environnement	0,011	–	–	10,600	126,00	79,949
Bourse	0,020	–	–	5,040	–	23,700
Communications	0,100	7,880	–	6,660	–	113,170
Total des pertes subies par les secteurs des services		–	–	–	–	1 185,605
Autres éléments constitutifs essentiels du revenu intérieur brut						
Activités foncières, locatives et commerciales	0,170	–	–	–	–	184,030
Activités liées aux services sociaux et aux services rendus à l'individu	0,050	Valeur	2,288	–	–	53,906
Enseignement	0,350	5,000	25,200	–	–	386,250
Santé	0,206	2,300	260,881	–	–	283,814
Revenu familial	0,010	–	–	–	–	10,590
Secteurs sociaux (Ministère des affaires sociales et Ministères des prisonniers et des détenus)	0,300	29,000	28,721	–	–	944,200
Les projets gouvernementaux (note 2)	0,310	–	–	–	–	378,290
Services d'intermédiaires [illisible] fournis de manière indirecte	(0,260)	–	–	–	–	(275,340)
TVA nette sur les importations	0,680	–	–	–	–	720,120
Autres taxes sur les importations	0,650	–	–	–	–	688,350
Total des pertes subies par les autres éléments constitutifs du revenu intérieur brut	–	–	–	–	–	2 724,210
Pertes subies par les ministères						
Ministère de l'approvisionnement	–	1,000	16,430	–	–	8,715
Ministère de la justice	–	1,000	45,595	6,000	–	22,500

	<i>Pertes quotidiennes</i>	<i>Pertes de richesses nationales</i>	<i>Pertes connexes</i>	<i>Pertes imputables à des occasions manquées</i>	<i>Pertes à long terme</i>	Total
Autorité chargée des eaux	–	0,800	9,136	408,700	–	209,318
Ministère chargé de l'administration locale et des municipalités	–	Valeur	39,836	–	–	25,000
Ministère de la jeunesse et des sports	–	1,462	–	2,026	–	1,744
Ministère de l'intérieur	0,010	0,900	0,673	15,760	–	19,201
Total des pertes subies par les ministères		–	–	–	–	286,528
Secteur des installations, du logement et des investissements						
Installations et logement	1,044	152,000	12,000	Valeur	–	1 187,596
Ouvriers d'Israël	4,000	–	–	31,160	–	4 251,580
Investissements	–	–	104,000	557,200	69,000	365,100
Villes industrielles	–	–	124,459	557,200	69,000	365,100
Total des pertes du secteur des installations		–	–	–	–	6 169 376,000
Secteur des projets stratégiques						
Projet portuaire	–	9,020	15,936	45,600	480,000	275,278
Projet aéroportuaire et Autorité de l'aviation civile	0,050	36,000	–	145,000	44,000	165,450
Projet des minoteries palestiniennes	–	0,580	1,480	0,500	–	1,780
Autorité de l'énergie et projet de centrale électrique	–	5,600	16,970	69,100	–	44,440
Total des pertes subies par le secteur des projets stratégiques						486,942
Total	11,170	765,222	875,094	2 656,846	1 126,192	17 262,515
Total des pertes quotidiennes	11 838,561					